



# GOVERNMENT GAZETTE

## OF THE

# REPUBLIC OF NAMIBIA

---

N\$2.00

WINDHOEK - 2 May 2006

No. 3626

---

### CONTENTS

<b>PROCLAMATION</b>		<i>Page</i>
No. 4	Announcement of the granting of presidential pardon or reprieve to certain categories of offenders .....	2
<b>GOVERNMENT NOTICES</b>		
No. 64	Closing of a portion of farm road 3237: District of Outjo .....	3
No. 65	Proclamation of a district road (Number 260): District of Karasburg .....	4
No. 66	Closing of a portion of trunk road 1/7, the reclassification of a portion of trunk road 1/7 to a portion of district road 2110 and the renumbering of trunk road 12/1: District of Okahandja .....	4
<b>GENERAL NOTICES</b>		
No. 102	Windhoek Town Planning Amendment Scheme No. 74 .....	5
No. 103	Establishment of the township: Tsumeb Extension 10: Municipality of Tsumeb .....	6
No. 104	Establishment of the township: Walvis Bay Extension 13: Municipality of Walvis Bay .....	6
No. 105	Permanent closure of the remainder of portion 18 (a portion of Portion B) of the Farm Town of Tsumeb No. 103 (street), Tsumeb .....	6
No. 106	Namibian Communications Commission: Application for a telecommunications licence (Broadband Wireless Internet) .....	7
No. 107	Namibian Communications Commission: Applications for a community radio broadcasting licence: Channel 7 .....	7
No. 108	Bank of Namibia: Statement of Assets and Liabilities as at close of business on 31 March 2006 .....	8

---

---

# Proclamation

---

by the

## PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

No. 4

2006

### ANNOUNCEMENT OF THE GRANTING OF PRESIDENTIAL PARDON OR REPRIEVE TO CERTAIN CATEGORIES OF OFFENDERS

In terms of Sub-Article (8) of Article 32 of the Namibian Constitution I announce that I have, under the powers vested in me by Sub-Article (3)(d) of that Article and in commemoration of the sixteenth anniversary of the independence of the Republic of Namibia on 21 March 2006, granted pardon or reprieve to certain prisoners as set out in paragraph 1 below, except any prisoners to whom the provisions of paragraph 2 apply:

1. (a) The following prisoners have been pardoned:
    - (i) Those serving sentences of imprisonment whose conditional release on parole has been approved prior to or on 21 March 2006.
    - (ii) Those serving sentences of imprisonment of six months or less and who, on 21 March 2006, had served half or more of their sentences.
    - (iii) Those of the age of 60 years or older.
  - (b) Pardon has also been granted to all prisoners who, on 21 March 2006, were serving sentences of six months or less but who on that date had not yet completed half of their sentences, which pardon is to become of effect on the date that they complete serving half of their sentences.
  - (c) Reprieve of a period of three months has been granted to prisoners who are serving sentences of more than six months but not more than two years and who, on 21 March 2006, had served half or more of their sentences.
  - (d) Reprieve of a period of three months has been granted to prisoners who are serving sentences of more than six months but not more than two years and who, on 21 March 2006, had not yet completed half of their sentences, which reprieve is to become of effect on the date they complete serving half of their sentences.
2. The pardon and reprieve granted under paragraph 1 does not apply to any prisoner contemplated in that paragraph who falls in any of the following categories:
    - (a) Prisoners who have been convicted of a minor or a major offence at any time during the period 21 September 2005 to 21 March 2006.
    - (b) Prisoners who have been released under any previous presidential pardon or reprieve since Namibia's Independence and have again been convicted for any crime committed thereafter.
    - (c) Prisoners convicted of any of the following offences:

- (i) Assault causing grievous bodily harm.
  - (ii) Rape.
  - (iii) Murder.
  - (iv) Robbery with aggravated circumstances.
  - (v) Housebreaking with aggravated circumstances.
  - (vi) Treason.
  - (vii) Illegal conveyance or supply of dependence-producing drugs.
  - (viii) Theft of, dealing in or possession of ivory or rhino horns.
  - (ix) Theft, possession or supplying of illegal arms.
- (d) Prisoners who, on 21 March 2006, had further charges pending.
  - (e) Prisoners who previously were released on parole but violated the parole conditions by committing another offence while on parole.
  - (f) Sentenced prisoners who escaped from prison and while at large committed an offence.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of Namibia, at Windhoek, this 19th day of April, Two Thousand and Six.

**HIFIKEPUNYE POHAMBA**

**President**

**BY ORDER OF THE PRESIDENT-IN-CABINET**

---

## **Government Notices**

---

### **MINISTRY OF WORKS, TRANSPORT AND COMMUNICATION**

No. 64

2006

#### **CLOSING OF A PORTION OF FARM ROAD 3237: DISTRICT OF OUTJO**

In terms of section 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972), it is hereby made known that the Minister has under section 22(1)(c) of the said Ordinance, in the district of Outjo, closed a portion of farm road 3237 described in the Schedule and shown on sketch-map P2161 by the symbols A-B.

The said sketch-map shall at all times lie open to inspection at the office of the Roads Authority, Windhoek, during normal office hours.

#### **SCHEDULE**

From a point (A on sketch-map P2161) at the junction with main road 69 on the farm Remainder of Outjo Townlands 193 generally south-south-eastwards and more and more

southwards across the said farm to a point (B on sketch-map P2161) on the northern measured even of the said Townlands.

---

**MINISTRY OF WORKS, TRANSPORT AND COMMUNICATION**

No. 65

2006

**PROCLAMATION OF A DISTRICT ROAD (NUMBER 260):  
DISTRICT OF KARASBURG**

It is hereby made known -

- (a) in terms of section 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972), that the Minister has, in the district of Karasburg under section 22(1)(b) of the said Ordinance declared the road described in the Schedule and shown on sketch-map P2162 by the symbols A-B-C, to be a proclaimed road.
- (b) in terms of section 23(3) of the said Ordinance that the Minister has under section 23(1)(c) of the said Ordinance declared the road referred to in paragraph (a) to be a district road (number 260).

The said sketch-map shall at all times lie open to inspection at the office of the Roads Authority, Windhoek, during normal office hours.

**SCHEDULE**

From a point (A on sketch-map P2162) at the junction with district road 260 on the farm Aussenkjer 147 generally northwards and more and more north-north-eastwards to a point (B on sketch-map P2162) on the common boundary of the said farm and the farm State Land across the last-mentioned farm to a point (C on sketch-map P2162) at the junction with district road 316 on the common boundary of the last-mentioned farm and the farm Bloukrans 363.

---

**MINISTRY OF WORKS, TRANSPORT AND COMMUNICATION**

No. 66

2006

**CLOSING OF A PORTION OF TRUNK ROAD 1/7, THE RECLASSIFICATION  
OF A PORTION OF TRUNK ROAD 1/7 TO A PORTION OF DISTRICT  
ROAD 2110 AND THE RENUMBERING OF TRUNK ROAD 12/1:  
DISTRICT OF OKAHANDJA**

It is hereby made known -

- (a) in terms of section 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972), that the Minister has, in the district of Okahandja under section 22(1)(c) of the said Ordinance closed a portion of trunk road 1/7 described in Schedule I and shown on sketch-map P2164 by the symbols A-B-C.
- (b) in terms of section 23(3) of the said Ordinance that the Minister has under section 23(1)(e) of the said Ordinance amended the classification of trunk road 1/7 described in Schedule II and shown on sketch-map P2164 by the symbols C-D to a portion of district road 2110.

- (c) the number of trunk road 12/1 described in Schedule III and shown on sketch-map P2164 by the symbols D-E, has been changed to a portion of trunk road 1/7.

The said sketch-map shall at all times lie open to inspection at the office of the Roads Authority, Windhoek, during normal office hours.

#### **SCHEDULE I**

From a point (A on sketch-map P2164) at the junction with trunk road 7/1 on the farm Okahandja Town and Town Lands 277 generally east-north-eastwards and more and more eastwards via Kusweg on the said farm to a point (B on sketch-map P2164) at the junction with Hoof street on the said farm thence generally north-westwards via the last-mentioned street on the said farm to a point (C on sketch-map P2164) at the junction with district road 2110 on the said farm.

#### **SCHEDULE II**

From a point (C on sketch-map P2164) at the junction with district road 2110 on the farm the Okahandja Town and Town Lands 277 generally north-north-westwards and more and more eastwards across the said farm to a point (D on sketch-map P2164) at the junction with trunk road 1/7 on the said farm.

#### **SCHEDULE III**

From a point (D on sketch-map P2164) at the junction with trunk road 1/7 on the farm Portion 86 of the farm Okahandja Town and Townlands 277 generally south-south-westwards across the said farm and the farms Remainder of the Consolidated Okahandja Town and Townlands 277, Railway Reserve, Schneidenberg 205 and the Remainder of the Consolidated Okahandja Town and Townlands 277 to a point (E on sketch-map P2164) at the junction with trunk road 7/1 on the last-mentioned farm.

---

## **General Notices**

---

No. 102

2006

### **WINDHOEK TOWN PLANNING AMENDMENT SCHEME NO. 74**

Notice is hereby given in terms of Section 23 of the Town Planning Ordinance 1954, (Ordinance 18 of 1954), as amended, that the Windhoek Town Planning Amendment Scheme No. 74, has been submitted to the Minister of Regional and Local Government, Housing and Rural Development for approval.

Copies of the Windhoek Town Planning Amendment Scheme No. 74 and the maps, plans, documents and other relevant matters are lying for inspection during office hours at the City of Windhoek and also at the Namibia Planning Advisory Board (NAMPAB), Ministry of Regional and Local Government, Housing and Rural Development, 2nd Floor, Room 234, GRN Office Park, Windhoek.

Any person who wishes to object to the approval of the Town Planning Scheme, should lodge objections in writing to the Secretary, Namibia Planning Advisory Board (NAMPAB), Private Bag 13289, Windhoek on or before 15 June 2006.

---

No. 103

2006

ESTABLISHMENT OF THE TOWNSHIP: TSUMEB EXTENSION 10:  
MUNICIPALITY OF TSUMEB

Notice is hereby given in terms of subsection (5) of section 5 of The Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963) that application has been made for the establishment of the township **Tsumeb Extension 10** situated on Portion 60 of Consolidated Farm Tsumore No. 761 and that the application is lying open for inspection at the office of the Division Town and Regional Planning, 2nd Floor, GRN Office Park in Windhoek, the Surveyor-General in Windhoek, and at the Office of the Chief Executive Officer, Municipality of Tsumeb.

Any person who wishes to object to the application, may submit written evidence to the Townships Board, Private Bag 13289, Windhoek: Provided that such written evidence shall reach the Secretary of the Townships Board not later than **13 June 2006**, for the Townships Board meeting which will be held on **13 June 2006** at **09h00** in Windhoek.

**P.D. SWART**  
**CHAIRMAN: TOWNSHIPS BOARD**

---

No. 104

2006

ESTABLISHMENT OF THE TOWNSHIP: WALVIS BAY EXTENSION 13:  
MUNICIPALITY OF WALVIS BAY

Notice is hereby given in terms of subsection (5) of section 5 of The Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963) that application has been made for the establishment of the township **Walvis Bay Extension 13** situated on Erf 4807 Walvis Bay Extension 9 and that the application is lying open for inspection at the office of the Division Town and Regional Planning, 2nd Floor, GRN Office Park in Windhoek, the Surveyor-General in Windhoek, and at the Office of the Chief Executive Officer, Municipality of Walvis Bay.

Any person who wishes to object to the application, may submit written evidence to the Townships Board, Private Bag 13289, Windhoek: Provided that such written evidence shall reach the Secretary of the Townships Board not later than **13 June 2006**, for the Townships Board meeting which will be held on **13 June 2006** at **09h00** in Windhoek.

**P.D. SWART**  
**CHAIRMAN: TOWNSHIPS BOARD**

---

No. 105

2006

PERMANENT CLOSURE OF THE REMAINDER OF PORTION 18 (A  
PORTION OF PORTION B) OF THE FARM TOWN OF TSUMEB No. 103  
(STREET), TSUMEB

Notice is hereby given in terms of Section 50 of the Local Authorities Act of 1992 (Act No. 23 of 1992), that the Tsumeb Municipality intends to close permanently the Remainder of Portion 18 (a portion of Portion B) of the Farm Town of Tsumeb No. 103 (street) as indicated on plan W/02006 - Street which lies open for inspection during office hours at the offices of the Tsumeb Municipality.

Also please take notice that any person objecting against the proposed street closure as indicated above may lodge an objection together with the grounds thereof, with the Chief Executive Officer, Tsumeb Municipality and /or Stubenrauch Planning Consultants cc, in writing before or on the 19th of May 2006.

**The Chief Executive Officer  
Tsumeb Municipality  
Private Bag 2012  
Tsumeb**

**Stubenrauch Planning Consultants  
P O Box 11869  
Windhoek**

---

**NAMIBIAN COMMUNICATIONS COMMISSION**

No. 106

2006

**APPLICATION FOR A TELECOMMUNICATIONS LICENCE  
(BROADBAND WIRELESS INTERNET)**

In accordance with Section 22 A (1)(b) of the Namibian Communications Commission Act, 1992 (Act No. 4 of 1992) the following company has applied for a Broadband Internet Telecommunications Licence:

**COMPANY** : **MWEB Namibia (Pty) Ltd.**  
**COVERAGE AREA** : **Windhoek**

Section 22A(2)(b) provides that "any person may within 14 days of publication of a notice in terms of paragraph (a) lodge with the Commission written representations opposing the application in question and such representations shall be taken into account when the Commission considers that application."

Contact Persons : Jan Kruger : Deputy Director  
Johan Schutte : Control Officer

Telephone : + 264 61 222 666  
Facsimile : + 264 61 222 790  
E-mail : info@ncc.org.na

**D. IMBILI  
CHAIRMAN**

---

**NAMIBIAN COMMUNICATIONS COMMISSION**

No. 107

2006

**APPLICATION FOR A COMMUNITY RADIO BROADCASTING LICENCE**

In accordance with section 17(4)(a) of the Namibian Communications Commission Act, 1992 (Act No. 4 of 1992), the following Company has applied for a community radio broadcasting license:

Name of Organization : Media for Christ  
Name of Station : Channel 7

Coverage Area : Rundu Area

Section 17(4)(b) of Act No. 4 of 1992 provides that “any person may within fourteen days of publication of a notice in terms of sub-section 17(4)(a), lodge with the Commission written representation opposing the issue of a broadcasting licence and such representations shall be taken into account when the Commission considers the application”.

Contact Persons : Jan Kruger : Deputy Director  
Johan Schutte : Control Officer

Namibian Communications Commission Secretariat  
Private Bag 13309  
Windhoek

Telephone : + 264 61 222 666  
Facsimile : + 264 61 222 790  
E-mail : info@ncc.org.na

**D. IMBILI  
CHAIRMAN**

---

**BANK OF NAMIBIA**

No. 108

2006

**STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES  
AS AT CLOSE OF BUSINESS ON 31 MARCH 2006**

	<b>31-03-06</b>	<b>28-02-06</b>
	<b>N\$</b>	<b>N\$</b>
<b>ASSETS</b>		
External:		
Rand Cash	146,724,001	75,182,320
IMF - Special Drawing Rights	161,851	160,634
Investments		
- Rand Currency	1,232,359,566	1,311,483,349
- Other Currency	1,064,596,178	1,302,815,155
- Interest Accrued	2,272,532	2,051,310
Domestic:		
Currency Inventory Account	5,485,915	5,672,111
Loans and Advances	176,861,592	94,404,054
Fixed Assets	147,239,090	147,978,858
Other Assets	28,804,108	20,148,557
	<u><b>2,804,504,833</b></u>	<u><b>2,959,896,348</b></u>



**LIABILITIES**

Share capital	40,000,000	40,000,000
General Reserve	246,570,232	228,014,631
Revaluation Reserve	345,987,562	324,435,867
Development Fund Reserve	15,000,000	-
Currency in Circulation	922,794,897	927,403,124
Deposits:		
Government	780,994,499	855,427,954
Bankers - Reserve	235,004,790	237,624,425
Bankers - Current	112,163,126	83,682,199
Other	56,616,396	117,938,292
Other Liabilities	49,373,331	145,369,856
	<b><u>2,804,504,833</u></b>	<b><u>2,959,896,348</u></b>

**T. K. ALWEENDO**  
**GOVERNOR**

**CHIEF FINANCIAL OFFICER**

---